

## 充電式ニッケル水素電池専用 15分急速充電器

### 取扱説明書

お買い上げいただきありがとうございます。

**△ 注意** 電気製品は安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。

この取扱説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。  
お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

### BCG-34HUE

© 2007 Sony Corporation Printed in China

### 主な特長

- ・単3形 (typ. 2500 mAh / min. 2300 mAh) のソニー充電式ニッケル水素電池 (Ni-MH) を1~4本まで約15分でフル充電\*できます。
- ・充電表示ランプ付

\* フル充電とは充電式電池の実力容量 (typ.) の約80 %が充電されることを示します。

### 主な機能

①電圧検知機能
充電式電池の電圧を検知し、充電を制御します。
充電式電池の状態を下記の表示ランプで表します。
充電中：橙色点灯 / 充電完了：消灯 / 異常時：点滅
②保護タイマー機能
一定の時間を過ぎると自動的に充電をストップします。
③高温検知機能
異常な高温にならないように、充電を安全に制御します。



## 安全のために

ソニー製品は安全に充分配慮して設計されています。しかし、電気製品は、まちがった使いかたをすると、火災や感電などにより人身事故になることがあります。事故を防ぐためには次のことを必ずお守りください。

### 安全のための注意事項を守る

本文の注意事項をよくお読みください。

### 故障したら使わない

動作がおかしくなったり、破損しているのに気づいたら、すぐにお買い上げ店またはお客様ご相談センターへお問い合わせください。

### 万一、異常が起きたら

- ・煙が出たら → ①コンセントから抜く
- ・変なにおいがしたら ②お買い上げ店またはお客様ご相談センターへ問い合わせする
- ・内部に水などが入ったら
- ・内部に異物が入ったら
- ・本機を落したり、破損したときは

### 警告表示の意味

取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。  
表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。

### △ 危険

取り扱いを誤ると、死亡または重傷を負うことがあります。かつその切迫の度合が高い内容です。

### △ 警告

取り扱いを誤ると、死亡または重傷を負う可能性が想定される内容、軽傷または物的損害が発生する頻度が高い内容です。

### △ 注意

取り扱いを誤ると、傷害を負う可能性、または物的損害の発生が想定される内容です。

### 注意を促す記号



注意

### 行為を禁止する記号



禁止

### 分解禁止



分解禁止

### 水ぬれ禁止



水ぬれ禁止

### ぬれ手禁止



ぬれ手禁止

### 行為を指示する記号



指示

### スイッチをコンセントから抜く

## 充電器についての安全上のご注意

下記の注意を守らないと、液漏れ・発熱・発火・破裂・感電によりやけどやけがの原因となります。

### △ 危険

ソニー充電式ニッケル水素電池の単3形、単4形 (NH-AA、NH-AAA) 以外は充電しない



充電式電池の+と-を逆に充電しない



禁  
止

ACアダプタを海外旅行者用の「電子式変圧器」に接続しない



分解や改造をしない



分解禁止

水に入れたり、濡らしたりしない



水ぬれ禁  
止

### △ 警告

子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使わない



濡れた手で電源プラグ、DCプラグにさわらない



ぬれ手禁  
止

電源プラグ、DCプラグは根元まで確実に差し込む



電源プラグ、DCプラグを破損するようなことはしない



充電器、ACアダプタの通風孔にピンなどの金属、その他の異物を差し込まない



AC 100 – 120 V以外の電源では使用しない



コンセントや配線器具の定格を超える使いかたをしない



DCコードや電源プラグを傷つけたり無理に曲げたり、ものを載せたりしない



同梱された充電器、ACアダプタの組み合わせ以外では使用しない



通風孔に強い衝撃、強い力を加えない



### △ 注意

充電するときは0°C~35°Cの範囲内で使用する



注意

ただし、充電式電池の性能を充分に発揮させるためには、周囲の温度が10°C~30°Cでの充電をおすすめします。

温  
氣やほこりの多いところで、使用、保管しない



直射日光下、ストーブの近くなど、高温の場所で使用、保管しない  
また、毛布などの上に置いたり、かぶせた状態にして使用しない



使用後や使用しないときはコンセントから抜く



充電器またはACアダプタに重いものを載せたり、落させない



一度充電した充電式電池を再度連続して充電しない  
また、充電時間以上の充電はしない



異常や不具合と思われたときは電源プラグをコンセントから抜く



コンセントと電源プラグの間に、ほこりがたまっているか定期的に点検する



電源プラグやDCプラグを抜くときは、ACアダプタ本体、DCプラグ部を持って引き抜く



通風孔をふさがない



## 充電式ニッケル水素電池についての安全上のご注意

使い方を誤ると、液漏れ・発熱・発火・破裂によりやけどやけが・失明の原因になります。また、誤飲などを避けるため、下記のことを必ずお守りください。

### △ 危険

- ・ソニーの専用充電器以外で充電しない。
- ・ハンダ付け、一端子部の変形、改造、分解、水中投入、加熱、ショート (+端子と-端子を金属類で接続) などしない。
- ・充電式電池を水中ライトなどの密閉した器具には使用しない。
- ・充電式電池から漏れたアルカリ液が目に入ったときは、すぐにきれいな水で充分に洗い、直ちに医師の治療を受ける。
- ・充電器を介さず電源コンセントや自動車のシガレットライターの差し込み口に直接接続しない。

### △ 警告

- ・使用機器および充電器には+と-を正しく入れる。
- ・金属製のネックレスやヘアピンなどと一緒に持ち運んだり、保管しない。
- ・外装チューブをはがしたり、傷をつけたりしない。
- ・充電式電池から漏れたアルカリ液が手や衣服についたときは、直ちにきれいな水で充分に洗い流す。
- ・充電式電池は乳幼児の手の届かない所に置く。充電式電池を飲み込んだ場合はすぐ医師に相談する。
- ・液漏れや変色、変形などの異常に気づいたときは使用しない。

### △ 注意

- ・使用機器に容量、種類、銘柄の違う充電式電池や、新旧の充電式電池を混用しない。
- ・強い衝撃を与えることなく、投げつけたりしない。
- ・機器に2本以上使用するときは、同時に充電した充電式電池を使用する。
- ・使用しないときは、機器から取りはずす。
- ・水や海水などにつけたり濡らさない。
- ・充放電を繰り返した充電式電池と新しい充電式電池を混ぜて使用しない。

## 充電式電池は正しくお使いください

- ・サイクルエンジニアリングを初めてご使用になる前には、必ず充電を行ってください。
- ・お買い上げ時の充電式電池や長い間使わなかった充電式電池は充分に充電されないことがあります。この場合は、2~3回充放電を繰り返すことで充分に充電されるようになります。
- ・充電中に充電器や充電式電池の温度が高くなることがあります。異常ではありません。

特に充電完了直後は温度が高くなりますので、取り扱いにご注意ください。

**充電式電池のご使用について**  
使用機器によっては、充電式ニッケル水素電池が使用できない場合があります（時計、リモコン、ストロボなど）。使用機器の説明書をご確認ください。  
**寿命について**  
正しく充電しても使用時間が著しく短くなったときは寿命です。新しい充電式電池と交換してください。

## 保証書とサービス

### 保証書について

- この製品には保証書が添付されています。所定事項の記入および記載内容をお確かめのうえ、大切に保存してください。
- 保証期間は、お買い上げ日より1年間です。

### アフターサービス

#### 調子が悪いときは

この説明書をもう一度ご覧になってお調べください。

#### それでも具合の悪いときは

お客様ご相談センター、またはお買い上げ店、お近くのソニーサービス窓口にご相談ください。

#### 保証期間中の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

#### 保証期間経過後の修理は

保証期間経過後の修理についてはお客様ご相談センターへお問い合わせください。

ソニー株式会社 〒108-0075 東京都港区港南1-7-1

お問い合わせはお客様ご相談センターへ

●ナビダイヤル ..... 0570-00-3311

受付時間：  
月～金  
9:00～20:00  
土・日・祝日  
9:00～17:00

### ソニー電池ご紹介ホームページ

<http://www.sony.co.jp/RE/>

## 決められた電圧でお使いください

この充電器はAC100-120V専用です。

ヨーロッパ、アジアなどAC100-120V以外の地域ではご使用になれませんのでご注意ください。

### 日本国内での充電式電池の廃棄について

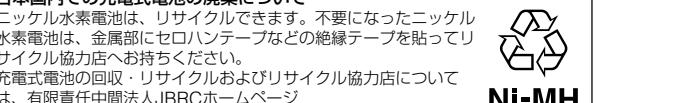
ニッケル水素電池は、リサイクルできます。不要になったニッケル水素電池は、金属部にセロハンテープなどの絶縁テープを貼ってリサイクル協力店へお持ちください。

充電式電池の回収・リサイクルおよびリサイクル協力店について

は、有限責任中間法人JBRCホームページ  
<http://www.jrc.net/hp/contents/index.html>を参照してください。

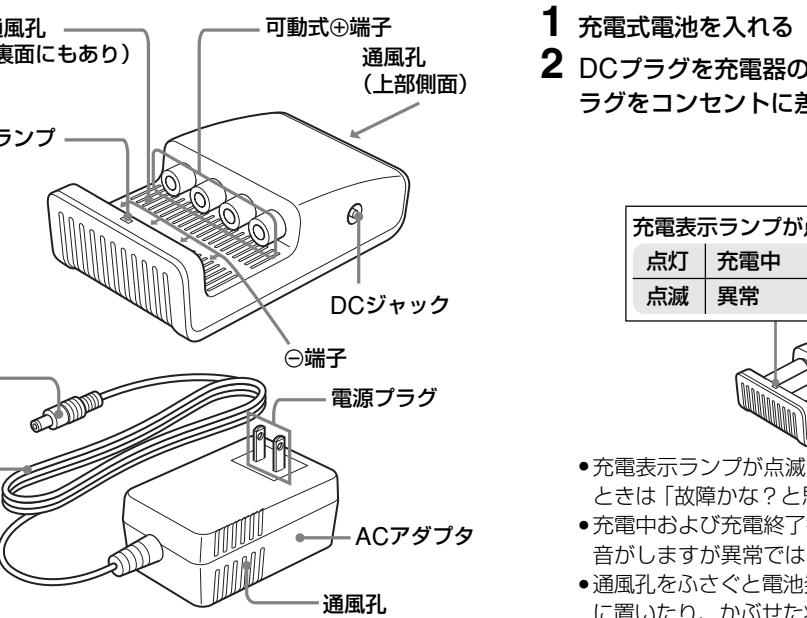
### 海外での充電式電池の廃棄について

各国の法規制にしたがって廃棄してください。



Ni-MH

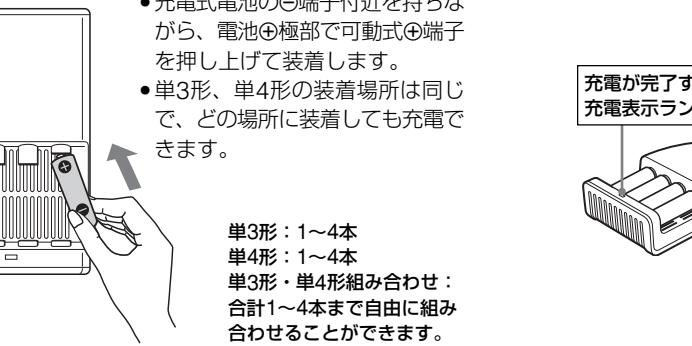
## 各部の名前



## 充電式電池の入れかた

### 1 電池収納部の表示に合わせて充電式電池の+、θを正しく入れる

- 充電式電池のθ端子付近を持ちながら、電池+極部で可動式+端子を押し上げて装着します。
- 単3形、単4形の装着場所は同じで、どの場所に装着しても充電できます。

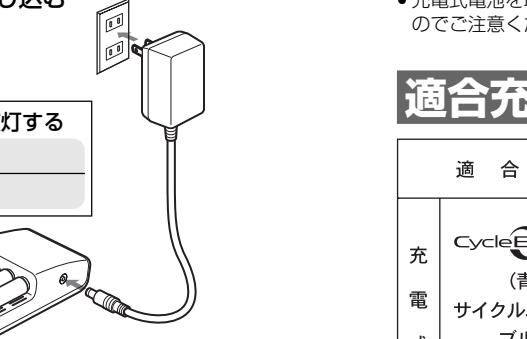


単3形：1~4本  
単4形：1~4本  
単3形・単4形組み合わせ：  
合計1~4本まで自由に組み合わせることができます。

## 充電のしかた

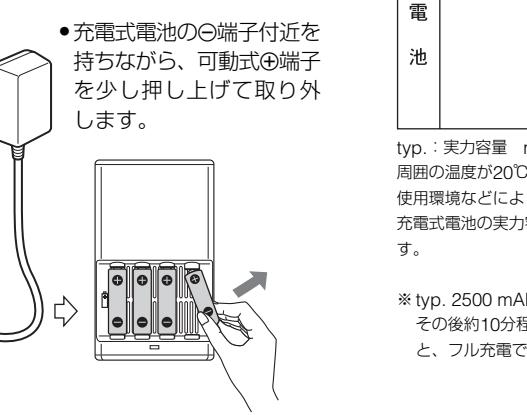
### 1 充電式電池を入れる

### 2 DCプラグを充電器のDCジャックに接続し、電源プラグをコンセントに差し込む



- 充電表示ランプが点滅しているとき、または点灯しないときは「故障かな？と思ったら」をご覧ください。
- 充電中および充電終了後しばらくは内蔵のファンの回転音がしますが異常ではありません。
- 通風孔をふさぐと電池発熱につながるので、毛布などの上に置いたり、かぶせた状態にして使用しないでください。

### 3 充電表示ランプが消灯したら充電終了です。電源プラグをコンセントから抜き、DCコードを充電器本体から抜く。最後に充電式電池を充電器から取り出す



充電式電池のθ端子付近を持ちながら、可動式+端子を少し押し上げて取り外します。

充電が完了すると充電表示ランプが消灯する

•充電中に充電器やACアダプタ、充電式電池の温度が高くなることがあります。特に充電完了直後は充電式電池の温度が高くなりますのでご注意ください。少したってから充電式電池を取り出すことをおすすめします。

- typ. 2500 mAh以外の充電池を充電する場合、約15分でLEDが消灯しますが、その後約10分程度たってから電源プラグを抜いて充電池を取り出していたら、フル充電でご使用になります。
- 充電式電池を取り出す際に、充電式電池が飛び出すことがあります。この場合は、ご注意ください。

## 適合充電式電池と充電時間

充電式ニッケル水素電池	適合充電式電池	充電時間	
		1~4本	約25分※
CycleEnergy (青) サイクルエナジー ブルー	<NH-AA 単3形> typ. 2000 mAh min. 1900 mAh	約25分	
	<NH-AAA 単4形> typ. 800 mAh min. 750 mAh		
CycleEnergy (緑) サイクルエナジー グリーン	<NH-AA 単3形> typ. 2500 mAh min. 2300 mAh	約15分	
	<NH-AA 単3形> typ. 2300 mAh min. 2150 mAh		
CycleEnergy (緑) サイクルエナジー グリーン	<NH-AA 単3形> typ. 2100 mAh min. 2000 mAh	約25分	
	<NH-AAA 单4形> typ. 900 mAh min. 840 mAh		
外形寸法	<NH-AAA 单4形> typ. 800 mAh min. 740 mAh	約25分	
	78 × 130 × 38 mm (幅 × 高さ × 奥行き)		
質量	約170 g (充電式電池は除く)	約250 g	
動作温度	0°C～35°C		

typ. : 実力容量 min. : 最小容量 (JISの測定条件に基づく算出)

周囲の温度が20°Cで充電した場合の目安の時間ですので、充電式電池の状態および使用環境などにより異なることがあります。

充電式電池の実力容量 (typ.) の約80%が充電されることをフル充電としています。

\* typ. 2500 mAh以外の充電池を充電する場合、約15分でLEDが消灯しますが、その後約10分程度たってから電源プラグを抜いて充電池を取り出していたら、フル充電でご使用になります。

## 充電器の上手な使いかた

一度充電した充電式電池を再度連続して充電しないでください。

- 充電中に充電器やACアダプタ、充電式電池の温度が高くなることがあります。特に充電完了直後は充電式電池の温度が高くなりますので、少したってから充電式電池を取り出すことをおすすめします。

充電式電池の性能を充分に発揮させるためには、周囲の温度が10°C～30°Cでの充電をおおすすめします。

充電中、TVやラジオ、チューナーに雑音が入ることがあります。そのようなときは、TVやラジオ、チューナーからできるだけ離れたコンセントをご使用ください。

お買い上げ時の充電式電池や長い間使わなかった充電式電池は充分に充電されないことがあります。この場合は、2～3回充放電を繰り返すことで充分充電されるようになります。

デジタルカメラなどに使用する場合、液晶画面の使用やフラッシュ撮影、ズーム撮影などを頻繁にすると充電式電池の消耗が早くなり、撮影枚数が少なくなる場合があります。

## 故障かな？と思ったら

こんなとき	原因	処置のしかた
充電表示ランプが点滅する	ニッケル水素電池の寿命または異常	新しいニッケル水素電池に交換する
ニッケル水素電池以外の電池を充電している	ニッケル水素電池に交換する	そのまま使用する
充電時間が短い(所定の充電時間より早く充電が完了する)	数回充放電を繰り返し、それでも改善されない場合は新しいニッケル水素電池に交換する	数回充放電を繰り返し、それでも改善されない場合は新しいニッケル水素電池に交換する
ニッケル水素電池の寿命または異常	高温の場所で充電している	0°C～35°Cの場所で充電する
充電表示ランプがはじめから点灯しない	ニッケル水素電池の入れ方を誤っている	ニッケル水素電池を正しく入れる
ニッケル水素電池の接触がわるい	ニッケル水素電池および充電器本体の+−端子の汚れを取り除く	ニッケル水素電池および充電器本体の+−端子の汚れを取り除く
電源プラグやDCプラグの接触がわるい	電源プラグやDCプラグの汚れを取り除き、根元まで確実に差し込む	別のコンセントに取り付ける
ニッケル水素電池の使用時間が短い	ニッケル水素電池および使用機器の端子を乾いた布などでふく	ニッケル水素電池および使用機器の端子を乾いた布などでふく
ニッケル水素電池にメモリー効果が発生している	ニッケル水素電池を使い切ってからもう一度充電する	ニッケル水素電池を使い切ってからもう一度充電する
ニッケル水素電池の寿命または異常	数回充放電を繰り返し、それでも改善されない場合は新しいニッケル水素電池に交換する	数回充放電を繰り返し、それでも改善されない場合は新しいニッケル水素電池に交換する
高温の場所で充電を行ったため、充分に充電がされていない	0°C～35°Cの場所で充電する	0°C～35°Cの場所で充電する
充電完了直後のニッケル水素電池が熱い	少しあってからニッケル水素電池を取り出す	少しあってからニッケル水素電池を取り出す

この表にしたがって調べていただき症状が変わらない場合は、お買い上げ店またはお客様ご相談センターまでお問い合わせください。